



FR

CONSEIL DE DIRECTION
99^{ème} session (B)
Rome, 23-25 septembre 2020

UNIDROIT 2020
C.D. (99) B.11
Original: anglais
août 2020

Point n°9 de l'ordre du jour: Droit de la vente internationale

Adoption du Guide juridique tripartite sur les instruments juridiques uniformes dans le domaine des contrats commerciaux internationaux (notamment de vente)

(préparé par le Secrétariat)

<i>Sommaire</i>	<i>Troisième rapport sur le projet</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Le Conseil de Direction est invité à prendre note du document et à autoriser la publication du Guide juridique tripartite sur les instruments juridiques uniformes dans le domaine des contrats commerciaux internationaux (notamment de vente)</i>
<i>Mandat</i>	<i>Programme de travail 2017-2019; Programme de travail 2020-2022</i>
<i>Degré de priorité</i>	<i>Elevé</i>
<i>Documents connexes</i>	<i>UNIDROIT 2020 – C.D. (99) A.5</i> ; <i>UNIDROIT C.D. (99) A.8</i>

I. MISES A JOUR DEPUIS LA REUNION A DISTANCE DE LA 99^{EME} SESSION DU CONSEIL DE DIRECTION

1. Le Guide juridique tripartite sur les instruments juridiques uniformes dans le domaine des contrats commerciaux internationaux (notamment de vente) a été approuvé à l'unanimité lors de la réunion à distance de la 99^{ème} session (A) du Conseil de Direction d'UNIDROIT, sous réserve des modifications mineures qui pourraient être introduites à la suite des discussions lors de la session de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) en 2020 (voir [UNIDROIT C.D. \(99\) A.8](#), para. 38).

2. Lors de sa 53^{ème} session tenue virtuellement en juillet 2020, la Commission de la CNUDCI a examiné le projet de Guide tripartite (comme détaillé dans le document [A/CN.9/1029](#)) ainsi que les propositions d'ajustement, comme détaillé dans le document [A/CN.9/1030](#) et découlant de: a) l'examen des commentaires reçus par le Secrétariat de la CNUDCI avant la session (en particulier du Comité consultatif de la CVIM); b) l'insertion d'une référence à la Convention de la Conférence de La Haye de droit international privé (HCCH) du 2 juillet 2019 sur la reconnaissance et l'exécution des jugements étrangers en matière civile ou commerciale; c) l'insertion d'une référence aux clauses de

force majeure et de hardship 2020 de la CCI; d) l'insertion de la contribution de l'OHADA sur l'Acte uniforme OHADA sur le droit commercial général; e) corrections formelles. Toutes les propositions d'ajustement ont été approuvées par les trois Secrétariats. Reconnaisant l'utilité d'un tel instrument d'orientation et l'importance de la coopération et de la coordination entre la HCCH, la CNUDCI et UNIDROIT, la Commission de la CNUDCI a autorisé le Secrétariat à publier le Guide avec les ajustements proposés, en recommandant l'ajout d'un résumé analytique.

3. Le texte révisé consolidé du Guide juridique en anglais et en français sera envoyé au Conseil de Direction dès que finalisé par le Secrétariat de la CNUDCI (le texte original et les propositions d'ajustement se trouvent respectivement dans les documents [A/CN.9/1029](#) et [A/CN.9/1030](#)). Le Guide juridique sera également publié en arabe, en chinois et en espagnol.

4. La Conférence tripartite, initialement prévue le dernier jour du Conseil de Direction d'UNIDROIT en mai 2020, a désormais été reportée au 22 septembre, à la veille de la deuxième réunion de la 99^{ème} session du Conseil de Direction d'UNIDROIT. Comme la réunion du Conseil de Direction, il est envisagé de l'organiser sous une forme hybride. Un projet d'ordre du jour de la Conférence figure à l'Annexe I.

II. ACTION DEMANDEE

5. *Le Secrétariat d'UNIDROIT invite le Conseil de Direction à prendre note de ce document et à autoriser la publication du Guide juridique.*



PROJET D'ORDRE DU JOUR DE LA CONFERENCE

La contribution de la Conférence de La Haye de droit international privé (HCCH), de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) et d'UNIDROIT à l'harmonisation du droit de la vente internationale

Rome, mardi 22 septembre 2020

Pour la préinscription cliquer [ici](#)

- 13h00-13h15 *Bienvenue*
Maria Chiara Malaguti, Présidente, UNIDROIT
Ignacio Tirado, Secrétaire Général, UNIDROIT
Christophe Bernasconi, Secrétaire Général, HCCH
Anna Joubin-Bret, Secrétaire, CNUDCI
- 13h15-14h30 *Présidente: Ning Zhao*
Stefan Vogenauer: "Choix du droit des contrats et forum de choix: nouveaux développements en matière de concurrence réglementaire"
Neil Cohen: "Les Principes de la HCCH sur le choix de la loi applicable aux contrats et leur relation avec la CVIM et les Principes d'UNIDROIT"
Michael Joachim Bonell: "L'application des Principes d'UNIDROIT dans la pratique: expérience passée et perspectives futures"
Discussion
- 14h30-14h45 *Pause*
- 14h45-16h00 *Président: Henry D. Gabriel*
José Angelo Estrella Faria: "Des Conventions de La Haye à la CVIM: les contributions précoces d'UNIDROIT sur le droit uniforme de la vente internationale"
Lauro Gama: "L'interaction entre la CVIM et les Principes d'UNIDROIT"
Hiroo Sono: "Délais de prescription en matière de vente internationale"
- 16h00-16h15 *Pause*
- 16h15-17h30 *Président: Ignacio Tirado*
Pilar Perales Viscasillas: "Force Majeure et hardship dans le contexte du règlement des contrats à long terme"
Bénédicte Fauvarque-Cosson: "La CVIM et les Principes d'UNIDROIT, un modèle pour les législateurs: le cas de la France"
Shi Jingxia: "L'influence de la CVIM et les Principes d'UNIDROIT sur le nouveau Code civil chinois"
Discussion

